



Nr. 456/2026

URSCHRIFT/ORIGINALE

Beschlussniederschrift
des Gemeindeausschusses

Verbale di deliberazione
della Giunta Comunale

Sitzung vom/Seduta del
08.10.2026

Uhr – ore
17:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgelegten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses zu einer Sitzung einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale a una seduta.

Erschienen sind:

Presenti sono:

		entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato
Altstätter Georg	Bürgermeister/Sindaco		
Schwiebacher Roland	Vize-Bürgermeister/Vice-Sindaco		
Fleischmann Katharina	Gemeindereferent/Assessore		
Kaserer Thomas	Gemeindereferent/Assessore	X	
Kobald Fabian	Gemeindereferent/Assessore		

Den Beistand leistet die Vize-
Gemeindesekretärin,

Assiste la Vice-Segretaria Comunale, la Sig.ra

Dr. Lisa Schrott

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit
übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il
Sig.

Georg Altstätter

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der
Gemeindeausschuss behandelt folgenden

in qualità di Sindaco, ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta. La Giunta Comunale
passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D

O G G E T T O

Genehmigung und Liquidierung von
Repräsentationsausgaben.

Approvazione e liquidazione delle spese di
rappresentazione.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Nach Einsichtnahme in den Art. 215 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018 Nr. 2 betreffend die Regelung und Verwaltung der Repräsentationsausgaben;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindeverordnung über die Regelung und die Verwaltung der Repräsentationsspesen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 23 vom 31.07.2019;

Festgehalten, dass die anfallenden Ausgaben die Eigenschaften von Repräsentationsausgaben aufweisen, welche von Art. 214 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, wie folgt festgelegt worden sind: "Repräsentationsausgaben sind die zur Aufrechterhaltung oder Steigerung des Ansehens der Gemeindeverwaltung bestrittenen Ausgaben. Diese Ausgaben fußen auf dem Erfordernis der Gemeinde, im Zusammenhang mit den eigenen institutionellen Aufgaben nach außen hin aufzutreten und müssen im Rahmen der von der Gemeinde gepflegten Beziehungen darauf ausgerichtet sein, über die zugunsten der Gemeinschaft entfaltete Tätigkeit zu informieren und dieser Anerkennung zu verschaffen“;

Nach Einsichtnahme und Überprüfung der einzelnen Rechnungen und Ausgaben, für welche die Überprüfung beantragt wird;

Nach Einsichtnahme in den geltenden Haushaltsvoranschlag für das laufende Finanzjahr;

Nach kurzer Diskussion und Beratung;

Nach Einsichtnahme in das zustimmende fachliche Gutachten sowie in das zustimmende buchhalterische Gutachten im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

Nach Einsichtnahme in die Regionalgesetze über die Gemeindeordnung sowie in die Satzung der Gemeinde Martello und den laufenden Haushaltsvoranschlag;

LA GIUNTA COMUNALE

Visto l'art. 215 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale del 03.05.2018 n. 2 riguardante la disciplina e gestione delle spese di rappresentanza;

Visto il regolamento comunale per la disciplina e la gestione delle spese di rappresentanza, approvata con delibera del consiglio comunale n. 23 del 31/07/2019;

Constatato che le spese di cui trattasi sono da considerarsi spese di rappresentanza definite dall'art. 214 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, come segue: "Sono spese di rappresentanza quelle sostenute per mantenere od accrescere il prestigio dell'Amministrazione comunale. Tali spese trovano il loro fondamento nell'esigenza che il Comune ha, in rapporto ai propri fini istituzionali, di manifestarsi all'esterno e devono essere finalizzate, nella vita di relazione del Comune, all'interno di far conoscere ed apprezzare l'attività svolta in favore della collettività";

Viste e controllate le singole fatture e spese per le quali si chiede la liquidazione;

Visto il vigente bilancio preventivo per l'esercizio finanziario in corso;

Dopo breve discussione;

Visto il parere favorevole tecnico nonché il parere favorevole contabile ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2;

Viste le leggi regionali sull'Ordinamento dei Comuni nonché lo statuto del Comune di Martello e il bilancio di previsione corrente;

einstimmig in gesetzlicher Form;

ad unanimità di voti espressi nella forma di legge;

Elektronischer Fingerabdruck fachliches Gutachten:

Impronta digitale parere tecnico:

5JfgbsXo35y2p2oW/ugoTbHxTF6YMBJjdyF9FarVxMo=

Elektronischer Fingerabdruck buchhalterisches Gutachten:

Impronta digitale parere contabile:

JDEiaNF7wxEkshEzgr5Ik2vbqaYMDt2fhhsEO3XxJOo=

b e s c h l i e ß t

d e l i b e r a

1) aus den in den Prämissen angeführten Gründen die Repräsentationsausgaben, gemäß Beilage zu diesem Beschluss, zu ratifizieren und zu verpflichten;

1) di impegnare e liquidare le spese di rappresentanza come da allegato a questa deliberazione;

2) die Ausgabe gemäß nachstehender Übersicht zu verpflichten:

2) di impegnare la spesa come risulta dal seguente prospetto:

<i>Verpflichtung Nr. N. impegno</i>	<i>Kompetenzjahr Anno di competenza</i>	<i>Kapitel Capitolo</i>	<i>Kostenstelle Centro di costo</i>	<i>Betrag Importo</i>
786	2026	01011.03.20200 U.1.03.02.02.999	10100	65,30 €

Gemäß Art. 183 Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018) kann gegen diesen Beschluss jede/r Bürger/in während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist beim Gemeindevorstand einen Einwand einbringen. Zudem kann jede/r Interessierte innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses gemäß G.v.D. 104/2010 beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion Bozen Rekurs einreichen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergaben beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, G.v.D. Nr. 104/2010).

Ai sensi dell'art. 183, comma 5, del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. n. 2 del 03/05/2018) ogni cittadino/a può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta comunale opposizione avverso la presente delibera. Inoltre ogni interessato/a può presentare ricorso ai sensi del D.Lgs. n. 104/2010 davanti al Tribunale di giustizia amministrativa del Trentino-Alto Adige – Sezione Autonoma di Bolzano entro 60 giorni dall'esecutività della delibera. Nell'ambito dell'affidamento di lavori pubblici, servizi e forniture il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (artt. 119 e 120 D.Lgs. n. 140/2010).

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Altstätter Georg
(Bürgermeister -
Sindaco)

Letto, confermato e sottoscritto

Dr. Lisa Schrott
(Vize-Gemeindesekretärin -
Vice-Segretaria comunale)

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale